



Leidimas  
lietuvių kalba

## Informacija ir pranešimai

58 tomas

2015 m. rugsėjo 10 d.

Turinys

### IV Pranešimai

#### EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

##### Europos Komisija

2015/C 298/01	Euro kursas .....	1
---------------	-------------------	---

#### VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

2015/C 298/02	Komisijos pranešimas, teikiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių 17 straipsnio 5 dalyje nurodyta tvarka – Kvietimas dalyvauti su viešosiomis paslaugomis susijusius įsipareigojimus atitinkančių reguliariojo oro susisiekimo paslaugų teikimo konkurse <sup>(1)</sup> .....	2
---------------	--	---

### V Nuomonės

#### PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

##### Europos Komisija

2015/C 298/03	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla M.7532 – Interseroh / ALSO Deutschland / ALSO bringback) – Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka <sup>(1)</sup> .....	3
---------------	--	---



## IV

(Pranešimai)

## EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

## EUROPOS KOMISIJA

Euro kursas <sup>(1)</sup>

2015 m. rugsėjo 9 d.

(2015/C 298/01)

1 euro =

Valiuta	Valiutos kursas	Valiuta	Valiutos kursas		
USD	JAV doleris	1,1139	CAD	Kanados doleris	1,4757
JPY	Japonijos jena	134,65	HKD	Honkongo doleris	8,6334
DKK	Danijos krona	7,4611	NZD	Naujosios Zelandijos doleris	1,7461
GBP	Svaras sterlingas	0,72510	SGD	Singapūro doleris	1,5782
SEK	Švedijos krona	9,4024	KRW	Pietų Korėjos vonas	1 325,47
CHF	Šveicarijos frankas	1,0893	ZAR	Pietų Afrikos randas	15,2276
ISK	Islandijos krona		CNY	Kinijos ženminbi juanis	7,1047
NOK	Norvegijos krona	9,2000	HRK	Kroatijos kuna	7,5510
BGN	Bulgarijos levas	1,9558	IDR	Indonezijos rupija	15 869,33
CZK	Čekijos krona	27,057	MYR	Malaizijos ringitas	4,8043
HUF	Vengrijos forintas	313,17	PHP	Filipinų pesas	52,258
PLN	Lenkijos zlotas	4,2067	RUB	Rusijos rublis	75,7811
RON	Rumunijos lėja	4,4174	THB	Tailando batas	40,193
TRY	Turkijos lira	3,3633	BRL	Brazilijos realas	4,2340
AUD	Australijos doleris	1,5860	MXN	Meksikos pesas	18,6895
			INR	Indijos rupija	73,9755

<sup>(1)</sup> Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

## VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

**Komisijos pranešimas, teikiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių 17 straipsnio 5 dalyje nurodyta tvarka**

**Kvietimas dalyvauti su viešosiomis paslaugomis susijusius įsipareigojimus atitinkančių reguliariojo oro susisiekimo paslaugų teikimo konkurse**

(Tekstas svarbus EEE)

(2015/C 298/02)

Valstybė narė	Suomija
Maršrutas	Marianhamina (MHQ)–Stokholmo Arlandos oro uostas (ARN)
Sutarties galiojimo trukmė	2016 3 1–2020 2 29
Paraiškų ir pasiūlymų teikimo terminas	63 kalendorinės dienos po paskelbimo
Adresas, kuriuo galima gauti kvietimo dalyvauti konkurse tekstą ir visą reikiamą informaciją ir (arba) dokumentus, susijusius su viešuoju konkursu ir su viešąja paslauga susijusiais įsipareigojimais	ÅLANDS LANDSKAPSREGERING The Government of Åland PB 1060 AX-22111 MARIEHAMN Åland, Finland  E. paštas: <a href="mailto:registrator@regeringen.ax">registrator@regeringen.ax</a> Interneto svetainė: <a href="http://www.regeringen.ax/upphandlingar">www.regeringen.ax/upphandlingar</a>

## V

(Nuomonės)

## PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

## EUROPOS KOMISIJA

## Išankstinis pranešimas apie koncentraciją

(Byla M.7532 – Interseroh / ALSO Deutschland / ALSO bringback)

## Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka

(Tekstas svarbus EEE)

(2015/C 298/03)

1. 2015 m. rugpjūčio 31 d. pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> 4 straipsnį Komisija gavo pranešimą apie siūlomą koncentraciją: įmonės „Interseroh Dienstleistungs GmbH“ (toliau – „Interseroh“, Vokietija), priklausanti grupei „ALBA Group“ (toliau – ALBA, Vokietija), ir „Impaso Online Service GmbH“ (toliau – „Impaso“, Vokietija), priklausanti įmonei „ALSO Holding AG“ (toliau – ALSO, Šveicarija), pirkdamos akcijas įgyja, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte ir 4 dalyje, bendrą įmonės „ALSO bringback GmbH“ (toliau – „ALSO bringback“, Vokietija) kontrolę. Įmonė „ALSO bringback“ šiuo metu vien tik kontroliuoja „Impaso“.

2. Įmonių verslo veikla:

- „ALBA Group“ („Interseroh“): antrinio perdirbimo ir aplinkosaugos paslaugos, taip pat žaliavų tiekimas,
- ALSO („Impaso“): didmeninė prekyba IT, telekomunikacijų produktais ir vartotojiška elektronine įranga ir susijusių sprendimų ir paslaugų teikimas Europoje,
- „ALSO bringback“: bendroji įmonė prekiaus naudota informacijos ir ryšių technologijų įranga, vartotojiška elektronine įranga ir kita elektronine įranga.

3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas Susijungimų reglamentas. Europos Komisijai paliekama teisė dėl šio klausimo priimti galutinį sprendimą. Pagal Komisijos pranešimą dėl supaprastintos tam tikrų koncentracijų nagrinėjimo pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 139/2004 procedūros <sup>(2)</sup> reikėtų pažymėti, kad šią bylą numatoma nagrinėti pranešime nurodyta tvarka.

4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Pastabas galima siųsti faksu (+32 22964301), e. paštu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu arba paštu su nuoroda „M.7532 – Interseroh / ALSO Deutschland / ALSO bringback“ adresu:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> OL L 24, 2004 1 29, p. 1 (Susijungimų reglamentas).

<sup>(2)</sup> OL C 366, 2013 12 14, p. 5.





ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)  
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



**Europos Sąjungos leidinių biuras**  
2985 Liuksemburgas  
LUXEMBURGAS

**LT**